

A scenic landscape featuring a winding road through a valley. The road is dark and curves through green fields. In the background, there are hills and a small cluster of trees. The sky is overcast. The entire scene is framed by a thin orange border.

# Adding Subtitles Tutorial

31.07.2025



CP Share Hub

# Background



Matthew 28:19-20 ESV

Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in[b] the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you. And behold, I am with you always, to the end of the age.



A wide-angle landscape photograph showing rolling hills under a heavy, overcast sky. The terrain is covered in low-lying vegetation, possibly tundra or scrub. In the distance, a small body of water is visible, with a few birds flying in the sky above it. The overall mood is somber and expansive.

# Objectives











Subtitles allow videos to reach non-native speakers and international viewers, thus expanding the audience and increasing the content's global impact.

Search engines can index subtitle text, which improves video SEO. Subtitles can boost viewer engagement and watch time by making the content clearer and easier to follow.

# Target market

- Indonesia, Pakistan, and India are the countries with the largest Muslim populations. Therefore, our target is to add subtitles for these countries. Currently, we are taking the initial steps by adding Bahasa Indonesia subtitles to better reach Indonesian viewers. In the future, we hope to have dedicated teams to handle subtitles in other languages as well.

## LARGEST COUNTRIES BY MUSLIM POPULATION

Rank	Country	Flag	Muslim Population (millions)
1.	Indonesia		227.3
2.	Pakistan		204.2
3.	India		189
4.	Bangladesh		148.6
5.	Nigeria		95.3
6.	Egypt		87.4
7.	Iran		81.5
8.	Turkey		80.6
9.	Algeria		40.6
10.	Sudan		39



# Tutorial

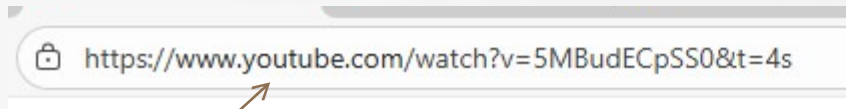


Exodus 31:3 ESV

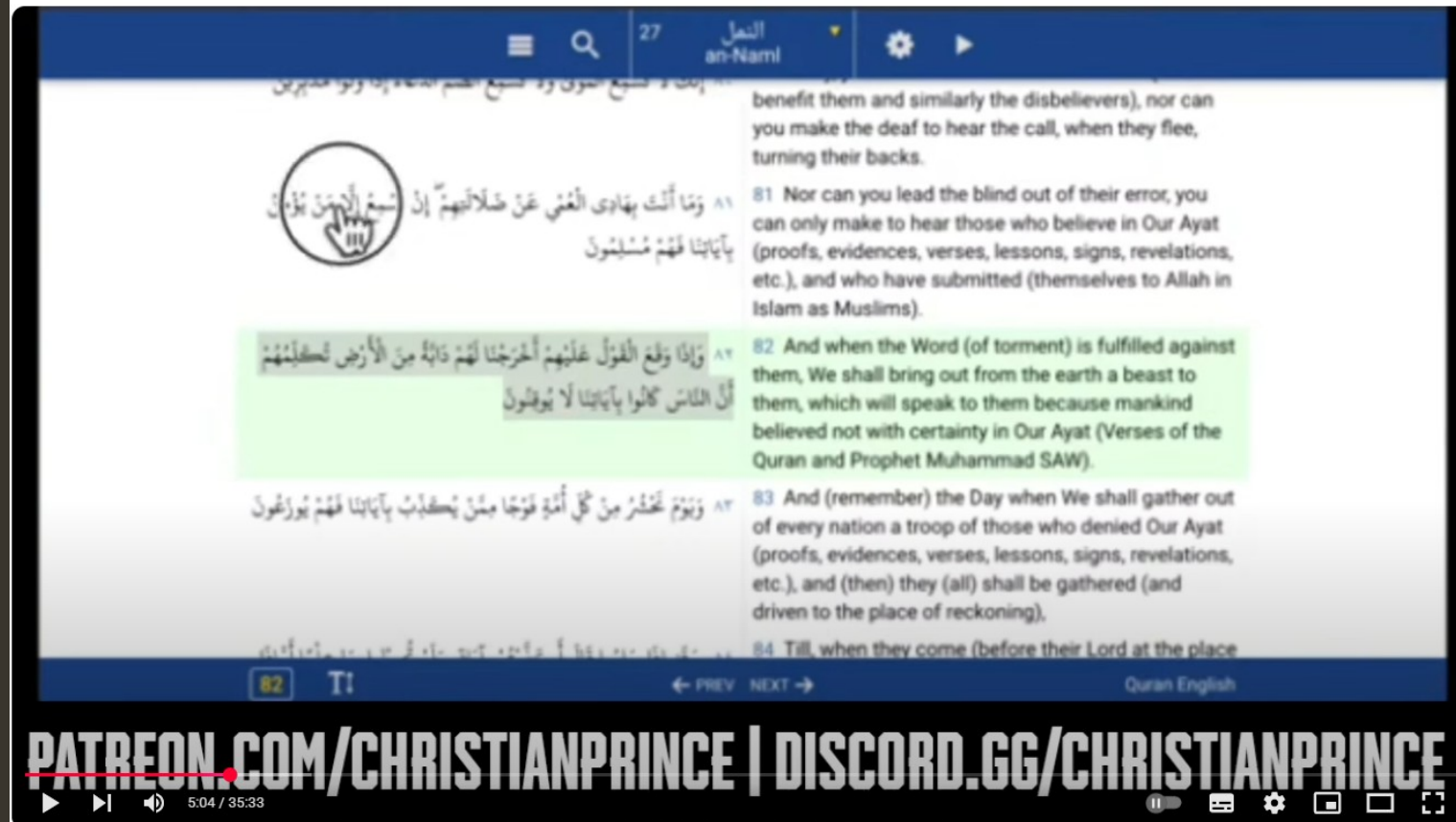
and I have filled him with the Spirit of God, with ability and intelligence, with knowledge and all craftsmanship

# Step 1

- Choose Videos from the main sources.
- Main sources can be from CP's channel or Vee's channel.
- CP's YouTube = <https://www.youtube.com/@ChristianPrince1>
- Vee's YouTube = <https://www.youtube.com/@Vee9990>

 <https://www.youtube.com/watch?v=5MBudECpSS0&t=4s>

URL



# Step 2

- Go to <https://noiz.io/tools/youtube-subtitles/>
- Copy and paste the URL from YouTube
- Click the Download SRT button



Trevor Noah: My Depression Was Linked To ADHD! Why I Left The Daily Show!

<https://www.youtube.com/watch?v=FsztuzyXdhY>

EN English

Download SRT

Download Text

Open Raw

00:00 it felt like life was meaningless I  
00:03 would think to myself I hate this this  
00:05 sucks I don't know what I want to do  
00:08 with life anymore and that's sometimes  
00:10 where the depression would kick in but I  
00:12 didn't realize that the depression that  
00:14 I was suffering from was untreated ADHD  
00:17 depression and so I've learned rules now  
00:19 for myself and for anyone out there if  
00:21 you are suffering from this ask yourself  
00:22 a few simple questions Mr Trevor Noah

<https://www.youtube.com/watch?v=5MBudECpSS0>



EN English

Download SRT

Download Text

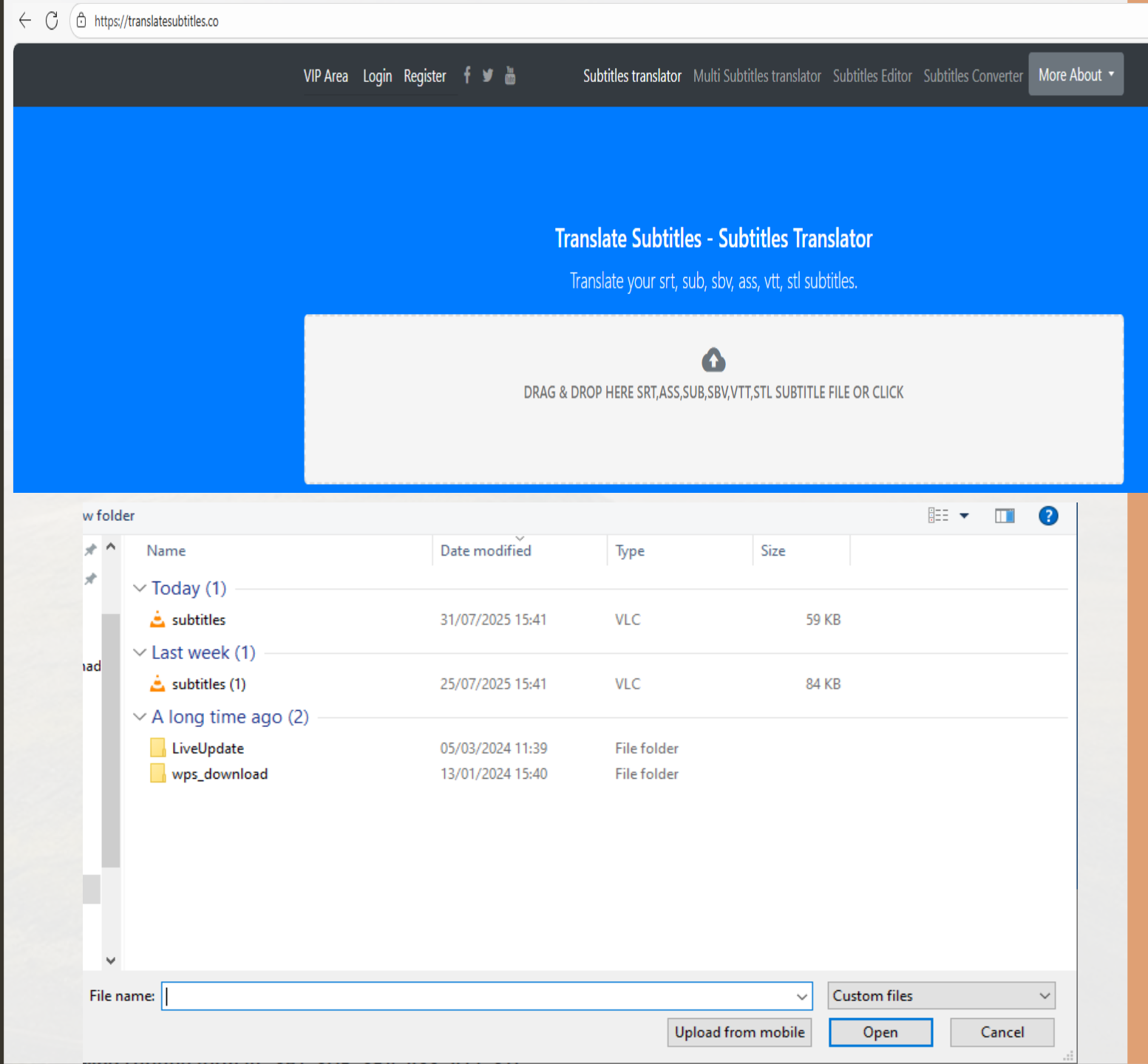
Open Raw

00:00 What do you think about this verse? I  
00:01 see your comment about it. What you want  
00:03 to say?  
00:04 >> Yeah. So, uh, sawad es sure does mean  
00:09 black and we do call black people as  
00:11 sud. Okay. They are black  
00:13 >> and sawad is more so the darkening. So,  
00:17 you're  
00:18 >> you're kind of impurify like you will



# Step 3

- Go to <https://translatesubtitles.co/>
- Click the upload button
- Upload the file downloaded from step 2





# Step 4

- Select the language that you want to translate
- Click the translate Button
- Check and edit the translated text
- Click Download

Denmark

Belarussia

Bemba

Bengali

Betawi

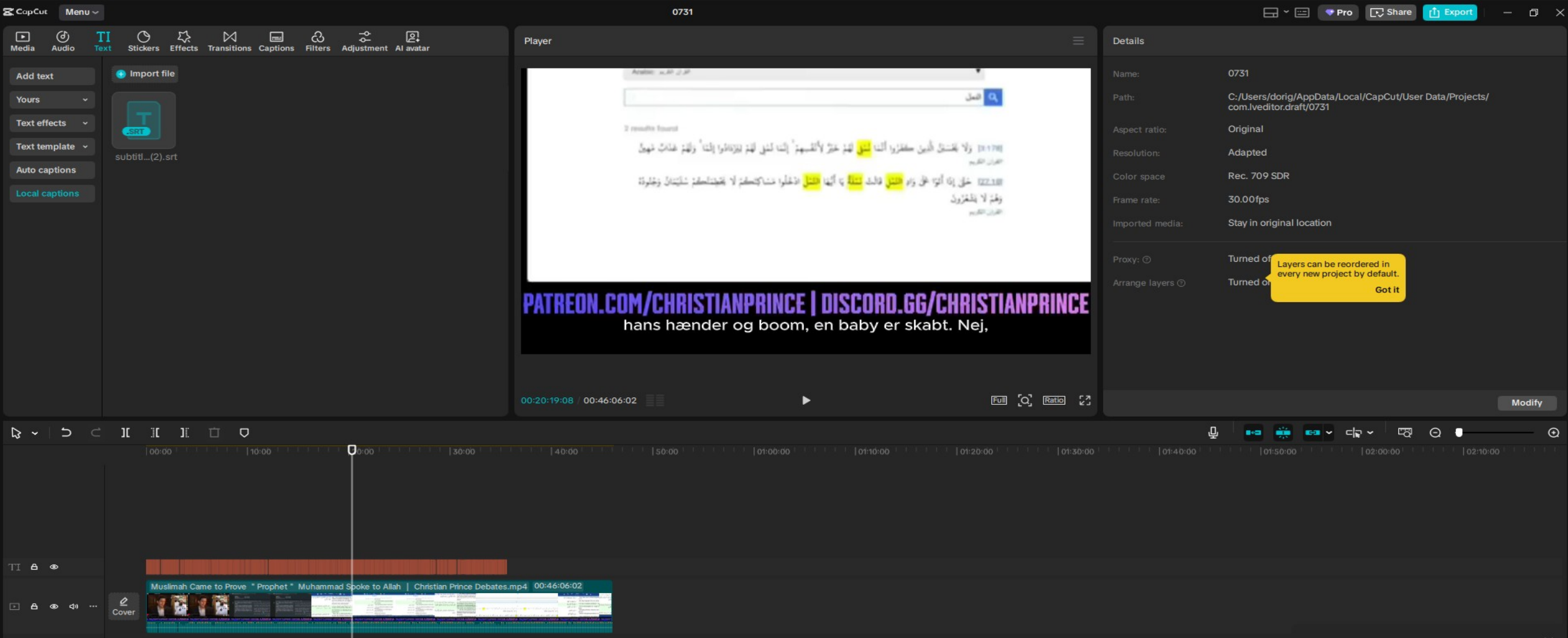
Bhojpuri

1. Translate

2. Download

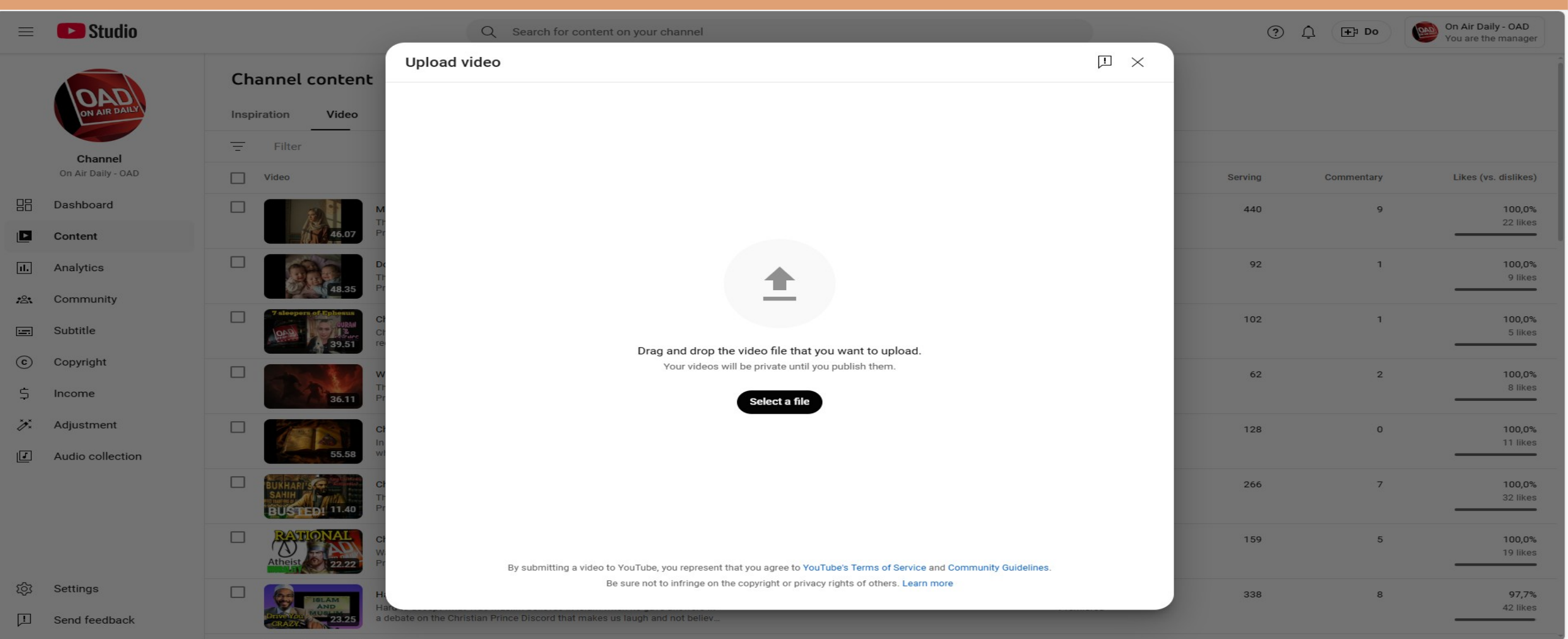
New translation

Id	Start Time	End Time	Original Text	Translated Text
1	00:00:00,400	00:00:01,839	What do you think about this verse? I	Hvad synes du om dette vers?
2	00:00:01,839	00:00:03,360	see your comment about it. What you want	Se din kommentar om det. Hvad du vil have
3	00:00:03,360	00:00:04,480	to say?	at sige?
4	00:00:04,480	00:00:09,200	>> Yeah. So, uh, sawad es sure does mean	>> Ja. Så, øh, sawad es betyder helt sikkert
5	00:00:09,200	00:00:11,840	black and we do call black people as	sort, og vi kalder sorte mennesker for
6	00:00:11,840	00:00:13,920	sud. Okay. They are black	Sud. Okay. De er sorte.
7	00:00:13,920	00:00:17,680	>> and sawad is more so the darkening. So,	>> og sawad er mere mørkningen. Så,



## Step 5

Open CapCut. Add the downloaded Video and the downloaded translated SRT file. Final check to see the video matches with the subtitles. Click Export and save it to the selected folder.



## Step 6

Upload the Video (Kindly read the Upload Video in OAD Tutorials)



# Thank you!



Numbers 6: 24-26

The Lord bless you and keep you; the Lord make his face to shine upon you and be gracious to you; the Lord lift up his countenance upon you and give you peace.